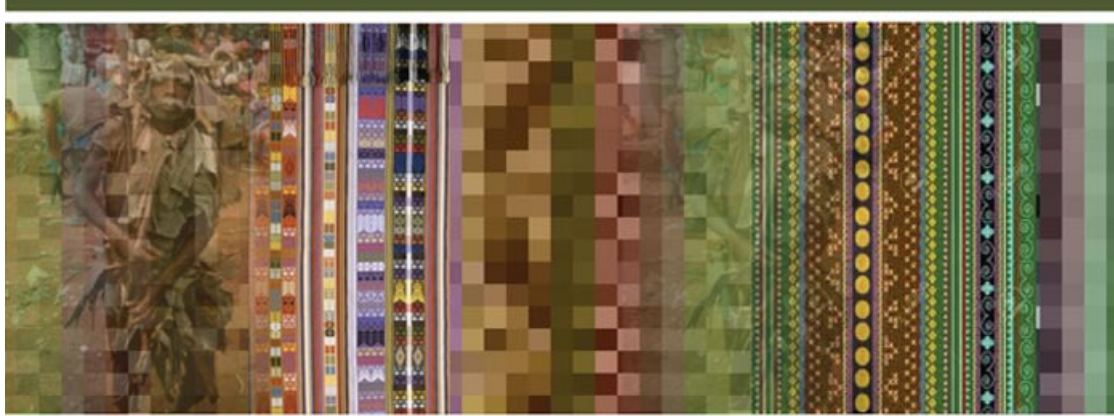




Center for Studies  
in Oral Tradition  
University of Missouri

John Miles Foley  
Founding Director



 Center for Studies  
in Oral Tradition  
University of Missouri

The Center for Studies in Oral Tradition announces  
The 30th Albert Lord and Milman Parry Lecture

**Translation in Folkloristics**

Lee Haring  
Professor Emeritus  
Brooklyn College of the City University of New York

Tuesday, April 5, 2016  
7:00 p.m.  
[John K. Hulston Hall](#)  
Room 7  
University of Missouri  
Reception to follow

Lee Haring is Professor Emeritus of English at Brooklyn College of the City University of New York. Drawing on his current research in the folktales of the islands of the Indian Ocean, he will propose that the study of oral traditions take in emerging ideas from translation studies. Translation inscribes the values and shapes the canon of literature; translation is itself a discourse. Folkloristics is equally a discourse, which inscribes cultural values by selecting and translating certain texts. Translation and folklore both cling to presence and immediacy. Because some concepts in translation studies correspond to concepts familiar to students of oral tradition, the two disciplines can afford to open up to each other.

Center for Studies in Oral Tradition | 21 Parker Hall | Columbia, MO 65211  
573.882.9720 (ph) | 573.884.0291 (fax) | [csot@missouri.edu](mailto:csot@missouri.edu)

© 2018 — [Curators of the University of Missouri](#). All rights reserved. [DMCA](#) and [other copyright information](#).  
An [equal opportunity/access/affirmative action/pro-disabled and veteran employer](#).